



PTE/24695-1/2014

Sporazum o saradnji

između

Univerziteta u Pečuhu

(H-7622 Pécs, Vasvári P.u. 4; koji predstavlja rektor prof. dr. József Bódis; ministarski identifikacijski broj: FI 58544; broj poreskog obveznika: 15329798-2-02; statistički broj: 15329798-8542-312- 02, broj bankovnog računa: 10024003-00282716-00000000)

i

Univerziteta u Sarajevu

(Obala Kulina bana 7/II, 71000 Sarajevo; koji predstavlja rektor prof. dr. Muharem Avdispahić)

Preambula

Univerzitet u Sarajevu i Univerzitet u Pečuhu (u daljnjem tekstu i: strane) zaključuju Sporazum o saradnji s ciljem uspostavljanja saradnje i poticanja zajedničkih aktivnosti. Svrha Sporazuma je razvijanje saradnje između Univerziteta u Sarajevu i Univerziteta u Pečuhu u obrazovnim aktivnostima. Prema odredbama Sporazuma, Univerzitet u Sarajevu i Univerzitet u Pečuhu će nastojati postići direktan kontakt i saradnju između predstavnika fakulteta, odsjeka, instituta i drugih istraživačkih centara.

Član 1.

Opći vidovi saradnje

Uzimajući u obzir finansijska sredstva koja imaju na raspolaganju, Univerzitet u Sarajevu i Univerzitet u Pečuhu pristaju na razvijanje saradnje u sljedećim područjima:

1. razmjena akademskog i administrativnog osoblja u naučnoistraživačke svrhe;
2. zajedničko izvođenje istraživanja koja će vršiti akademsko osoblje, dodiplomanti (BA, BSc) i diplomirani studenti (MA, MSc, PhD, DLA) na Univerzitetu u Sarajevu i Univerzitetu u Pečuhu;
3. zajedničko organiziranje kurseva, seminara, studijskih putovanja, konferencija, akademskih skupova, te zajedničko učestvovanje na akademskim manifestacijama koje organiziraju sporazumne strane;
4. zajednički istraživački projekti, uključujući prijave za finansiranje od vlada, Evropske unije ili iz drugog izvora;
5. ostali vidovi saradnje poput razmjene u područjima sporta, muzike, teatra, plesa i sl.;
6. učešće administrativnog i stručnog osoblja u specijalizacijama i razmjenama.

Član 2.

Planovi rada

Sporazum o saradnji je opći okvirni sporazum. Međutim, strane će podržati svoje fakultete u razradi dodatnih godišnjih planova nakon što ih potpišu dekani i rektor. U tim planovima će biti navedene konkretne oblasti, vidovi i uvjeti saradnje. Planovi rada mogu uključivati razmjene studenata i nastavnog osoblja u skladu sa kvotama i sredstvima za finansiranje planiranih aktivnosti.

Član 3.

Kontakt osobe

Univerzitet u Sarajevu i Univerzitet u Pečuhu odredit će kontakt osobe koje će razvijati i koordinirati konkretno dogovorene aktivnosti.

Kontakt osoba za Univerzitet u Sarajevu bit će predstavnik Ureda za međunarodne odnose (**Ljiljana Šulentić**, br. tel.: +38733668454, e-mail: ljiljana.sulentic@unsa.ba).

Kontakt osoba za Univerzitet u Pečuhu bit će šef Ureda za međunarodne odnose (**Gyöngyi Pozsgai**, br. tel.: +3672501500/12418, e-mail: pozsgai.gyongyi@pte.hu).

Sporazumna strana može promijeniti kontakt osobu obavještavajući o tome drugu stranu u pisanoj formi. Obavijest o promjeni kontakt osobe, primalac je dužan odmah potvrditi u pisanoj formi. Od tog datuma se smatra nova osoba kontakt osobom. Ova obavijest o promjeni kontakt osobe ne tretira se izmjenom i dopunom Sporazuma o saradnji.